

59. J'ai veu le cerf

(Pierre de Manchicourt)

Emanuel Adriaenssen

The musical score consists of four systems of music, each with a treble clef and a key signature of one flat. The time signature is common time (indicated by 'C'). The lyrics are in French and Dutch, alternating between the two languages.

System 1:

J'ai veu le cerf du bois sa- lir, et boir à
 boy à toy, mon bon a- my, et à ta
 tu ne fais ain- si que moy, tu bu- vra
 cerf du bois il n'est pas prins, mais on le
 din on- steeckt ons een vol vat, en gheest ons
 eer- ste bier was veel te plat; ten had- de

System 2:

1) J'ai veu le cerf du bois sa- lir, et boir à
 boy à toy, mon bon a- my, et à ta
 tu ne fais ain- si que moy, tu bu- vra
 cerf du bois il n'est pas prins, mais on le
 din on- steeckt ons een vol vat, en gheest ons
 eer- ste bier was veel te plat; ten had- de

System 3:

J'ai veu le cerf du bois sa- lir, et boir à
 boy à toy, mon bon a- my, et à ta
 tu ne fais ain- si que moy, tu bu- vra
 cerf du bois il n'est pas prins, mais on le
 din on- steeckt ons een vol vat, en gheest ons
 eer- ste bier was veel te plat; ten had- de

System 4:

2) J'ai veu le cerf du bois sa- lir, et boir à
 boy à toy, mon bon a- my, et à ta
 tu ne fais ain- si que moy, tu bu- vra
 cerf du bois il n'est pas prins, mais on le
 din on- steeckt ons een vol vat, en gheest ons
 eer- ste bier was veel te plat; ten had- de

Bassoon part:

The bassoon part consists of four systems of music, each with a bass clef and a key signature of one flat. The time signature is common time (indicated by 'C'). The bassoon part features sustained notes and grace notes.

1) Note value double in orig.

2) Note value double in orig.

5

The musical score consists of four staves of music. The top three staves are in treble clef, and the bottom staff is in bass clef. The music is divided into measures by vertical bar lines. The lyrics are written below each staff, aligned with the corresponding musical notes. The lyrics alternate between French words and Dutch words, such as 'la fontaine' and 'tai-'. The score includes various musical markings like dynamic changes (e.g., forte, piano), rests, and slurs.

la fon- tai- ne. Je ne.
sou- ve- rai- ne. Si ne.
pin- te plai- ne. Le ne.
rend grand pei- ne. Weer ne.
goey be- vrai- ge. Dat ge.
gheen cou- rai- ge. ge.

la fon- tai- ne. Je ne.
sou- ve- rai- ne. Si ne.
pin- te plai- ne. Le ne.
rend grand pei- ne. Weer ne.
goey be- vrai- ge. Dat ge.
gheen cou- rai- ge. ge.

la fon- tai- ne. Je ne.
sou- ve- rai- ne. Si ne.
pin- te plai- ne. Le ne.
rend grand pei- ne. Weer ne.
goey be- vrai- ge. Dat ge.
gheen cou- rai- ge. ge.

la fon- tai- ne. Je ne.
sou- ve- rai- ne. Si ne.
pin- te plai- ne. Le ne.
rend grand pei- ne. Weer ne.
goey be- vrai- ge. Dat ge.
gheen cou- rai- ge. ge.

la fon- tai- ne. Je ne.
sou- ve- rai- ne. Si ne.
pin- te plai- ne. Le ne.
rend grand pei- ne. Weer ne.
goey be- vrai- ge. Dat ge.
gheen cou- rai- ge. ge.

b δ δ δ r a δ δ a
δ a δ a r a ε ε a
δ ε δ ε r ε ε a
δ ε δ ε r ε ε a